

Gaudete et Exultate – Congrès International des Pueri Cantores à Florence

Matthias Balzer, chef de chœur et organiste, Allemagne

Du 13 au 17 juillet, environ 2500 enfants et jeunes se sont retrouvés à Florence pour le festival international de chant choral des *Pueri Cantores*. À des températures constamment au-dessus de 30°, 74 chœurs totalisant plus de 2500 choristes se sont rencontrés dans la cité toscane.

Dans la cadre impressionnant de la célèbre *Piazza della Signoria*, le 43^{ème} congrès international des Pueri Cantores a débuté le 13 juillet au soir par la cérémonie d'ouverture. Dans une atmosphère exubérante en plein air, tout le monde a chanté avec passion, des premiers contacts ont été pris entre les chœurs, et un sentiment de communauté s'est rapidement établi.



2) Peace Prayer at Piazza della Signoria © Niels Singer/Rottweiler Münstersängerknaben

Le jeudi 14 a débuté, pour les 2500 participants, par une grande prière pour la paix qui fut, par les temps qui courent, un signal très spécial dans le cadre extraordinaire devant le *Palazzo Vecchio*. Malheureusement, Marius Linnenborn, assistant spirituel des *Pueri Cantores* allemands, n'a pas pu venir; Rainer Hohmann l'a remplacé au pied levé, et a célébré avec les chœurs la "*Prière pour la Paix*". Deux chœurs de jeunes allemands étaient aussi sur scène comme chœurs pilotes. Jeudi après-midi, les premiers concerts en plein air ont eu lieu : des chœurs italiens, polonais, espagnols et allemands ont chanté dans différents lieux du centre-ville.



3) Open-air city concerts: Coral Sol Ixent, Catalonia, Spain © Christian Klenk/Dommusik Eichstätt

Dans la soirée des chœurs français, mexicains, allemands et autrichiens ont donné ensemble des concerts dans quatre églises du centre-ville. Dans de nombreux endroits, les chanteurs n'ont pas voulu se séparer après les concerts, et ont spontanément continué à chanter et danser sur les places, attirant ainsi de nombreux spectateurs. Avec beaucoup de passion et de joie, Matthias Balzer (Vice-Président des *Pueri Cantores Allemagne*, et aussi de la *Fédération Internationale Pueri Cantores*) enthousiasma des centaines de participants dans le *Chœur Ouvert* sur la place devant l'église San Lorenzo: avec le *chœur de jeunes du diocèse de Trèves*, il entraîna tous les présents à chanter une grande variété de chants. Des touristes et des habitants de la ville se sont joints à des centaines de membres des *Pueri Cantores*. Dans la soirée, d'autres concerts de rencontre se sont déroulés, notamment par le *Youth Choir of St Columban* de Friedrichshaven (Allemagne) avec les *Pueri Cantantes Cathedralis* de Stockholm (Suède).

Impressionnante fut aussi la prestation du *Diocesan Youth Choir Munich*, un regroupement de 14 chœurs et 150 choristes, qui avait choisi un programme exigeant et l'a interprété avec brio.



4) Concerts: Youth Choir St. Remigius, Düsseldorf, Germany © Christian Klenk/Dommusik Eichstätt

La matinée du vendredi était réservée aux célébrations religieuses dans huit églises de la ville. Ensuite, les chefs de chœur, les accompagnants et les assistants religieux étaient conviés à un concert dans le *Salone del Cinquecento (Palazzo Vecchio)* suivi d'une réception dans le *Palazzo Borghese*. Ces lieux historiques suscitaient à eux-seuls de l'enthousiasme; le programme musical et les échanges entre chefs de chœur ont complété ce moment de midi très réussi. Dans l'après-midi et la soirée, les chœurs ont eu de nouveau l'occasion de présenter de nombreux concerts, et de rencontrer des enfants et des jeunes de divers pays.



5) Open Singing led by Matthias Balzer with the Diocesan Youth Choir of Trier and Lukas Stollhof (piano) © Pueri Cantores Germany

Le samedi, les chœurs ont eu du temps pour faire des excursions dans la région ; des villes comme Pise et Lucques ont été très visitées. Cependant de nombreux chœurs ont été attirés par le bord de mer, vu la chaleur. Dans la soirée, se tinrent des concerts de gala: dans la *Basilica di Santa Trinita*, le *Junge Domkantorei München* (Allemagne), les *Petits Chanteurs de St Thomas d'Aquin* (France), et le *Coro Giovanile della Toscana* (Italie) ont donné un concert commun. Dans la *Basilica di San Lorenzo*, le *Youth Choir of the City Parish Church of Graz* (Autriche), le *Youth Choir of St. Remigius Düsseldorf* (Allemagne) et *Canticum Novum* (Pologne) ont donné un concert qui fut acclamé. Dans la *Basilica Santa Maria Novella*, les *Pueri Cantantes Cathedralis* de Suède brillèrent particulièrement à une heure avancée de la nuit. Auparavant,

le *Girls' Choir at Paderborn Cathedral* (Allemagne) et les *Petits Chanteurs de Belgique* (Belgique) avaient chanté au même endroit.

Le 43^{ème} congrès international des *Pueri Cantores* s'est terminé avec la traditionnelle cérémonie religieuse de clôture. Le Cardinal Giuseppe Betori, archevêque de Florence, a célébré la messe dans la cathédrale *Santa Maria del Fiore*. Ce service a été marqué par le fait que les livrets de messe ayant été imprimés peu de temps avant le début du festival, de nombreux chanteurs n'étaient pas familiers avec les paroles. Néanmoins, il y eut de nombreux moments intenses, comme pendant l'*Alleluia* du *Messie* de Haendel. La grande cathédrale de Florence était remplie du son de 2500 voix jeunes.



Youth Choir Soleil on the way to Florence Cathedral wearing their festival bags © Doris Schäuble/Jugendchor Soleil

En dépit de nombreux défis organisationnels pour les chœurs, les participants rentrèrent chez eux très motivés et heureux. Après plus de deux ans de pandémie, cette rencontre internationale fut très gratifiante. De plus, tout le monde s'accorde à dire que le niveau des chœurs était de bonne qualité, ce qui bien sûr n'est pas dû à la réduction des temps de répétition. Pour les chanteurs, ces 5 jours à Florence ont été riches en intenses moments musicaux, en rencontres avec des enfants et des jeunes d'autres pays, et ont développé un grand sentiment de communauté.



Handel's Hallelujah at the Closing Service © Christian Klenk/Dommusik Eichstätt

On peut trouver des images et des vidéos de ce festival sur www.pueri-cantores.de/impressionen ou sur YouTube.

Pueri Cantores ("Enfants Chanteurs") est une fédération internationale catholique de chœurs d'enfants et de jeunes. Fondée en 1980, l'association s'est développée jusqu'à devenir un mouvement mondial de plus de 25 pays. Chaque année, des

filles et des garçons participent à des rencontres régionales, nationales ou internationales où ils chantent pour la paix, louent le Seigneur, découvrent la vie en communauté et prennent du plaisir en faisant de la musique ensemble.



Matthias Balzer est né à Fulda en 1955. Après ses études secondaires au lycée, il étudia la musique d'église à la "*Hochschule für Musik und Darstellende Kunst*" à Francfort sur le Main de 1975 à 1979 à l'orgue avec le Prof. Edgar Krapp et à la direction de chœur et d'orchestre avec le Prof. Helmut Rilling. Alors qu'il perfectionnait l'orgue par lui-même, ce qu'il termina en 1982 en passant l'examen de maturité artistique, il prit des cours de musique de chambre et d'accompagnement au piano avec le Prof. Rainer Hoffmann et le Prof. Hartmut Höll, et des cours de clavecin avec Johann Sonnleitner, entre autres. De 1980 à 1995, Mr Balzer travailla comme musicien d'église à *St. Nikolaus in Friedrichshafen / Lac de Constance*. Là, entre autres choses, il fonda l'*International Organ Academy Lake of Constance*, de fréquence annuelle, dont il devint le directeur artistique. Dans la période de 1995 à 2021, Matthias Balzer fut responsable de la musique d'église pour le diocèse de Trèves et directeur de l'*Episcopal Church Music School* de ce lieu. De 2007 à 2019, il fut Président de la *German Children's and Youth Choir Association PUERI CANTORES*. Actuellement, il est vice-président de l'association nationale et internationale *Pueri Cantores*, en particulier en charge de la planification et de la mise en place des festivals de chœurs. En outre, Mr Balzer représente les associations de chant choral allemandes en tant que vice-président de la "*Bundesmusikverband Chor und Orchester*",

association regroupant toutes les associations de musiciens amateurs en Allemagne. Courriel: matthias.balzer@pueri-cantores.de

Traduit de l'anglais par François Thuillier, relu par Jean Payon

Légende des photos en Français:

- Cérémonie d'ouverture à la *Piazza della Signoria* © Christian Klenk/Dommusik Eichstätt
- Prière pour la Paix à la *Piazza della Signoria* © Niels Singer/Rottweiler Münstersängerknaben
- Concerts en plein air: *Coral Sol Ixent*, Catalonia, Spain © Christian Klenk/Dommusik Eichstätt
- Concerts: *Youth Choir St. Remigius*, Düsseldorf, Germany © Christian Klenk/Dommusik Eichstätt
- Chants ouverts dirigés par Matthias Balzer avec le *Diocesan Youth Choir* de Trèves et Lukas Stollhof (piano) © Pueri Cantores Germany
- Service religieux national d'Allemagne (ici: *Youth Choir Soleil* de Lauchringen) © Christian Klenk/Dommusik Eichstätt
- Youth Choir Soleil sur le chemin de la cathédrale de Florence portant leurs sacs de festival © Doris Schäuble/Jugendchor Soleil
- L'*Alleluia* de Haendel pendant la cérémonie de clôture © Christian Klenk/Dommusik Eichstätt